

FARMACIAS

EIBAR • Larramendi, Fermín Calbetón, 19. Día. Cortina. Zubiaurre, 29 (Ermua). Noche.
ERMUA • Cortina. Zubiaurre, 29. Día y Noche.
ELGOIBAR • Zabaleta. Kalebarren, 9 (Soraluze).
DEBA • Apralz. Erdiko kalea, 5 (Mutriku). SORALUZE • Zabaleta. Kalebarren, 9.
MUTRIKU • Apralz. Erdiko kalea, 5.
MENDARO • Zabaleta. Kalebarren, 9 (Soraluze).

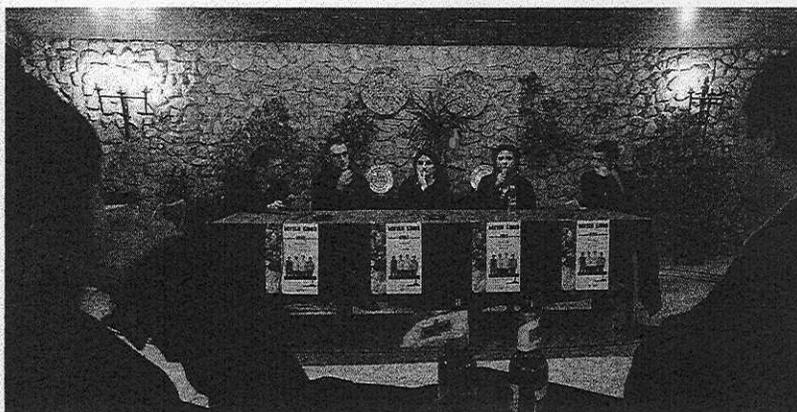
CARTELERA

EIBAR	ELGOIBAR
SALÓN UNZAGA	HERRIKO ANTZOKIA
El asesinato de Jesse James. 17.00, 19.45 y 22.30 horas.	Tortugas Ninja, jóvenes mutantes. 16.30 horas. Mataharis. 19.00 y 22.15 horas.
DEBA	ERMUA
ZUBELZU	Movida bajo el mar. 17.00 horas. Promesas del Este. 20.00 horas.
No hay proyección.	

TELEFONOS

EMERGENCIAS	Elgoibar. 943743354	Elgoibar. 943206845	Elgoibar. 943740898
SOS Delak. 112	Mutriku. 943604300	Elgoibar. 943741050	Deba. 943191486
Cruz Roja Coord. 943222222	Soraluze. 943752300	Deba. 943192840	Mutriku. 943603511
DVA. 943464622	POLICIA MUNICIPAL	Ermua. 943176322	TRANSPORTES
BOMBEROS	Elbar. 943201525	Mutriku. 943603244	Pesa (Eibar). 902101210
Toda la provincia. 112	Ermua. 943176300	Mendaro. 943756100	Turitrans. 943120989
HOSPITALES	Elgoibar. 943741394	Soraluze. 943753043	Vibasa. 943127055
Hospital Mendaro. 943-032800	Deba. 943192840	EUSKO TREN	Enatcar. 943701620
Residencia. 943-756264	Mutriku. 943603780	Elbar. 943120546	AVERIAS
Urgencias. 943461111	Soraluze. 943753024	Elgoibar. 943740442	Iberdrola. 943 429 400
Cruces. 94-4850086	ERTZAINZA	Deba. 943191037	Gas. 943 426 668
AMBULATORIOS	Elbar. 943531700	TAXIS	Natur-Gas. 902 123 456
Elbar (Cita Previa). 943032500	GUARDIA CIVIL	Elbar. 943203071	VARIOS
Torrekuia. 943032650	Elbar. 943201725	Ermua. 943170396	Juzgado. 943121602
Ermua. 943174450	AYUNTAMIENTOS		Registro Propiedad. 943202315

DEBA



Amets Arzallus, Nahikari Gabilondo, Amaia Agirre eta Sustrai Colina bertsolariek saio polita erakutsi zuten ostiral gauean Kasinoan. [DAVID APREA]



Bertso politik entzun ziren Kasinoan ospatutako saioan

Jende ugari hurbildu zen ekitaldia ikustera eta ondo pasa zuten

ION FERNÁNDEZ

DEBA. DV. Kasinoan bildutako lau bertsolariek saio polita erakutsi zuten ostiral gauean. Ekitaldia ikustera jende ugari joan zen, helduak batez ere, eta ondo pasa zuten. Denek arretea handiarekin jarraitu zuten ekitaldia eta ez zuten hitz bakar bat ere galdu nahi, trebetasun zabal eskaini baitzuten artistek. Ikusizun polita dudarik gabe, Kasinoan bizi

zena, horrexegatik bertsolariek txalo asko jaso zituzten. Amets Arzallus, Nahikari Gabilondo, Sustrai Colina eta Amaia Agirrek ez zuten huts egin eta bertso ederak bota zituzten, denen gustokoak izan zirenak.

Laurak Iker Iriarte aurkezlearen gaiak hartu eta a irudimen eta adimen handiz bertso politik osatu zituzten. Kasinoan jendez beteta zegoen saioa ikusteko, eta denak bukatu arte euren eserle-

kuetan gelditu ziren bertsoak entzuten edo albokoarekin hizketan ekitaldiari buruz. Bukatzean poza handiz joan ziren denak Kasinotik.

Erakustaldi berria

Turismo Bulegoak erakustaldi berri bat ireki zuen ostiralean eta ikusgai egongo da datorren igandera arte. Willy Beresaluzte dugu honen egilea, eta argazkilari honen azken lana aurkeztu dute bulegoko aretoan. Erakusketa zabalik egongo da egun guztietan 10:00etatik 14:00etara, eta ostiral eta larunbatean baita 17:00etatik 19:00etara ere. ■



Lau bertsolariek ikusleen arretea lortu zuten. [DAVID APREA]

ERMUA

El Ayuntamiento de Ermua presenta los puntos de información ciudadana

K. ITURRIAGAGOITIA

ERMUA. DV. El Ayuntamiento de Ermua ha presentado oficialmente los puntos de información ciudadana, PIC, unos terminales informáticos con acceso a internet y que permiten facilitar el acceso a la información y las ges-

tiones con las administraciones públicas.

Estos sistema de comunicación e información, permiten el acceso a las nuevas tecnologías, en palabras de un portavoz municipal, «a personas que no cuentan con un ordenador. Ahora pueden favorecerse de estas tecnologías

de la manera más sencilla», importante proyecto que se enmarca en el plan de modernización en nuevas tecnologías que se lleva a cabo en los últimos años en este Ayuntamiento.

Los PIC facilitan la gestión de diversos trámites con el Ayuntamiento a través de la «tarjeta úni-

ca», descargar información, enviar SMS gratuitos o utilizar el correo electrónico, entre otras funciones. El servicio es gratuito y los aparatos se han instalado en cuatro lugares: la biblioteca, el polideportivo y el Centro Cívico Miguel de Unamuno.

En sus tres meses de funcionamiento se han contabilizado 14.000 entradas en el PIC de la biblioteca, en el polideportivo hubo 7.107 entradas y en el Centro Cívico 1.466. Entre los usos más habituales está el envío de SMS, (5.967

y envío de e-mails (1.113).

Cierre de exposición

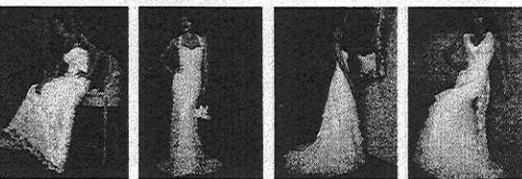
Lobiano Kultur Gunea cierra hoy, domingo, la exposición de fotografías presentadas al concurso Vacaciones 2007. Este certamen anual está convocado y sufragado por la concejalía de Luventud. La muestra presenta un total de 25 imágenes, tomadas por otros tanto autores en sus desplazamientos y viajes. La exposición puede visitarse de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 20.00 horas. ■



Novia-Fiesta
Diseños exclusivos

jorgeterra.es

C/ Easo, 29 (San Sebastián) - Tel. 943 42 60 34



El Eibar quiere estrenarse en Castalia

Los azulgranas no han ganado en el campo del Castellón en sus cinco visitas anteriores
Mandiola vuelve a repetir la convocatoria porque siguen lesionados Altuna y Zurutuza

J. F. GARITAONANDIA EIBAR

El Eibar quiere estrenar esta tarde (17 horas) su casillero de victorias en el Estadio Castalia, donde no ha ganado nunca al Castellón en sus cinco visitas anteriores. Sólo ha empatado en una ocasión y ha perdido cuatro veces, la última por 2-0 en la temporada 2005-06 -la del descenso a Segunda B- en el primer partido de Javi Pérez como entrenador tras sustituir a Roberto Olabe. Entonces se hizo un buen partido y se perdió.

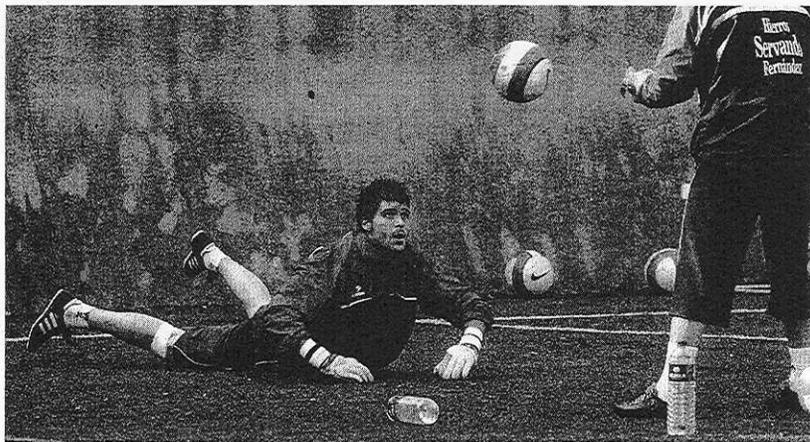
El equipo eibarrés (10º clasificado, 17 puntos) va a disputar dos partidos seguidos ante rivales que también se encuentran en mitad de la clasificación, ya que visita al Castellón (11º, 16 puntos), que le sigue en la tabla clasificatoria, y el próximo domingo (17 horas) recibirá en Ipurúa al Hércules (9º, 17 puntos), que atesora la misma puntuación tras haberse disputado 12 de las 42 jornadas ligueras.

El conjunto entrenado por Javier Mandiola quiere volver a puntuar a domicilio tras dos salidas seguidas en las que sufrió sendas derrotas en los campos del Tenerife (4-2) y Alavés (1-0).

El técnico considera que «el partido será difícil porque el Castellón cuenta con futbolistas de renombre, aunque no creo que nos pase por encima». Además, está convencido de que si su equipo presenta su mejor versión, está capacitado para puntuar en Castalia. Con todo, ya advierte que «eso no garantiza un buen resultado, pero seguro que vamos a dar una buena imagen».

Mandiola cuenta con 18 futbolistas disponibles, los justos para completar la convocatoria. Lamenta la ausencia de tres lesionados de importancia, Lombráña, Gurrutxaga y Etxabe, quienes estarán de baja varias semanas.

Además, otros dos, Zurutuza y Altuna, son baja por no haberse recuperado de sus molestias. Aun-



Iván Cuéllar, en el suelo, volverá a defender la portería del Eibar. / JULIO CALLEJÁ



que en principio se pensaba que ambos podrían estar disponibles para viajar a Castellón, su reaparición se ha demorado.

Mandiola ha repetido la misma convocatoria que la semana pasada ante el Córdoba al no haber recuperado a ninguno de los lesionados. Lo que ya no está tan claro es que vuelva a alinearse el mismo once inicial que ganó al Córdoba (2-1), ya que podrían tener opciones de jugar algunos hom-

bres no habituales, como Eizagirre o Nico Medina, además de Yagüe.

La única duda era si Iván Cuéllar repetiría o no en la portería tras el fallo del pasado domingo, debido a que aún no se encuentra en perfecto estado físico por la lesión de la rodilla que sufrió. Pero su entrenador confía en él pese a haberle criticado por su fallo ante el Córdoba y hoy volverá a darle otra oportunidad.

Un Eibar B en inferioridad rasca un valioso punto en Ibaia

E. C. VITORIA

La falta de puntería priva al Alavés B de una merecida victoria frente a un Eibar B que se quedó con diez a partir de la expulsión de Iraitz por doble amonestación en el minuto 36. El filial armero sacó el máximo partido a su única ocasión clara, una falta directa lanzada por Larra que le sirvió para adelantarse en el marcador en el minuto tres. A partir de ahí, los babazorros dominaron con claridad, sobre todo en la segunda parte, en la que fallaron varias ocasiones. La más clara fue en el 61, cuando Dani erró un penalti de Larra sobre Alex.

Poco antes, al poco de comenzar de la segunda mitad Rubén

ALAVÉS B 1 EIBAR B 1

Alavés B: Javi; Juan Pablo, Otaduy, Ioritz, Alberto; Alex, Dani (Josu, m.74); Rubén Royo, Marcos Gondra, Alain; y Jon (Iván, m.72).

Eibar B: Jon, Larra, Iri, Eneko; Iraitz, Mikel, Josu, David (Garde, m.58); Imanol (Aritz, m.75) y Azanza (Vila, m.87).

Goles: 0-1. M.3. LARRA.

1-1. M. 50. RUBÉN ROYO.

Árbitro: Masero Vesga. Expulsó al azulgrana Iraitz por doble amonestación (m.39). Además, mostró tres amarillas más a los visitantes Azanza, Larra y Eneko.

Incidencias: Alrededor de 200 espectadores se dieron cita en Ibaia. Tarde gélida y césped demasiado duro por el frío.

Royo se internó en el área y marcó el empate.

Después llegó el penalti marraño, aunque el acoso no cesó. En el 80, el meta Xabi salvó un punto con una buena parada a un envenenado lanzamiento de Alain.

El Elgoibar pretende jugar sin ningún temor en Portugaleta

JON EUGI ELGOIBAR

El Elgoibar ha sumado tan solo 2 puntos de 18 posibles lejos de su feudo, por lo que se ha propuesto intentar mejorar esos números cosechando un resultado positivo hoy (11.30 horas) en La Florida ante el Portugaleta. Los vizcaínos son segundos pero los elgoibarrés, decimoterceros con 14 puntos, no están dispuestos a dejarse intimidar por los locales. «Esta semana lo primero que les dije a los chavales fue que la única sombra que tenemos son los partidos de fuera. En Mintxeta estamos bien, así que tenemos que ganar un partido fuera cuanto antes. Con la igualdad que hay, me da

igual en qué campo lo hagamos y ésta es una ocasión buena para hacerlo. Una victoria nos reafirmaría y es lo que necesitamos para salir más tranquilos en los próximos partidos» señala el entrenador, Pablo Turrillas.

El técnico debarra pide a sus pupilos que muestren el mismo desparpajo que exhibieron en la primera mitad del anterior encuentro en Gernika. «Tenemos que tener la misma valentía o incluso más. Hemos insistido en que debemos tener el balón y llegar a la portería contraria. Si salimos valientes podemos tener nuestras opciones. Además, a medida que transcurren los minutos pueden ponerse nerviosos y ello nos puede beneficiar».

En las filas rojiblancas, Raúl, Kepa y Kortadi siguen lesionados, y a ellos se les ha sumado a última hora el defensor Unai Mujika, ya que se ha lastimado el tobillo. Debido a ello, Kerman volverá a jugar de central.

ATLETISMO

El Cross Bolunburu reúne hoy a 300 atletas en Arrate

L. G. B. EIBAR

La alta participación que se espera y el intenso frío serán los grandes protagonistas de la 58 edición del Cross Memorial Bolunburu, que reunirá a unos 300 atletas en la campiña de Olabe, en Arrate. La prueba organizada por el Club Deportivo Eibar abrirá la temporada de la segunda Challenge de Guipúzcoa.

Las carreras arrancarán a las 10.15 horas, aunque los 'platos fuertes' llegarán a las 11.30 con la prueba sénior femenina (5.200 m.) y a las 12 con la carrera sénior (8.000 m.).

Ante la ausencia de Asier Cuevas, queda por saber quién sucederá al donostiarra Iker Iturralde, vencedor de la pasada edición.

ATLETISMO

Ane Ziaran, tercera en categoría junior en la Behobia-San Sebastián

J. F. G. EIBAR

La atleta eibarresa Ane Ziaran Laskurain, de 16 años completó el pasado domingo su primera Behobia-San Sebastián logrando la tercera posición en categoría junior femenina con un tiempo de 1.47.43 (una hora, 47 minutos y 43 segundos). Fue una de las atletas más jóvenes de la carrera atlética popular sobre 20 kilómetros, ya que la organización no permite participar hasta haber cumplido los 16 años y en su categoría compitió con chicas de hasta 19 años.

En categoría masculina, el primer eibarrés fue Iñigo Agirre, el 59º con un tiempo de 1.09.32.

El Ermua juega de nuevo a domicilio con el Larramendi

L. G. B. EIBAR

Después de haber tardado ocho jornadas en sumar su primer punto en casa del Urduliz (0-0), el Ermua quiere que el partido de la pasada jornada sea el punto de inflexión; el inicio de su reacción. Por eso, acude con la moral reforzada al campo de Bastieta en Alonsotegi, donde le espera el Larramendi, decimosegundo clasificado con 9 puntos. La cita será a las 11.30 horas.

Los rojillos deben seguir sumando, ya que ocupan la última plaza de la clasificación, aunque no han arrojado la toalla, porque, pese a haber perdido sus siete primeros partidos, tienen la salvación a seis puntos.

YOLANDA CUARTERO PSICÓLOGA



SERVICIO MUNICIPAL. Yolanda Cuartero posa en unas escaleras en la Casa de la Mujer de Ermua. /JULIO CALLEJA

«Si los padres nos relajáramos todo iría más rodado»

La responsable del servicio psicosocial del Ayuntamiento de Ermua opina que hay que **aceptar con normalidad la adolescencia**, porque «nosotros también fuimos jóvenes»

AINHUA LASUEN ERMUA

El Servicio de Atención Psicosocial del Ayuntamiento de Ermua ha ampliado considerablemente su horario de atención a adolescentes y sus familias. Se ha pasado de 10 horas al mes a 12 horas semanales, repartidas entre el lunes y el jueves, es decir, se ha cuadruplicado la oferta. El objetivo consiste en trabajar con la madre, el padre y los hijos en conflictos familiares, bien conjuntamente o por separado, para diagnosticar la fuente de las desavenencias y colaborar en la aplicación de medidas para evitarlas. Actualmente se trata con jóvenes desde los 6 hasta los 16 años, en 20 casos. De esta labor se encarga la psicóloga y experta en cuestiones de adolescencia, Yolanda Cuartero.

—¿En qué casos se ofrece este servicio?

—A veces acude a nosotros la familia, en función de sus conflictos en casa, o se ve que los niños tienen conflictos fuera de casa o en el entorno escolar. También nos dirigimos a familias con ruptura conyugal o en un momento de duelo por falta de uno de los cónyuges o algún otro familiar.

—No ha incluido la drogadicción en los ejemplos. ¿No se debe acudir en esta situación?

—En el caso de que el joven consuma, se puede intervenir. Aquí el problema es que quienes están interesados son los padres, no los hijos y cuesta arrastrarlos aquí. Hay una serie de pautas que ofrecemos para orientar a los padres.

—¿Cuáles son los signos de que hay drogadicción?

—Hay unas características específicas. Por ejemplo, si se ve un cam-

bio de personalidad en el chaval, o bien una hiperactividad fuera de lo normal o una apatía o desmotivación. Se nota mucho en los estudios y en las alteraciones y cambios bruscos de humor y en que hacen cosas que no eran habituales hasta entonces. También se pueden apreciar los ojos muy abiertos o mucho apetito, fuera de lo normal, según a qué horas.

—¿Y qué hay que hacer?

—Hablar con ellos. Comentarles que sospechamos. Normalmente, lo negarán, pero les damos otra oportunidad y, si no vemos cambios, hay que actuar y buscar alternativas para sacarles del círculo en el que están.

—¿Cuáles son las pautas que se siguen en el servicio en cuanto a los conflictos más comunes?

—Primero se tranquiliza a los padres y se les hace ver que los chavales están en un proceso de evolución y que ellos mismos están un poco desorientados. Trataremos de hablar con ellos, pero desde la tranquilidad hay más posibilidades de solucionarlo.

—¿Cómo sabemos si un conflicto es suficiente para acudir al servicio?

—Todo depende de la capacidad de aguante que tenga cada cual y la capacidad de entendimiento en la evolución del chaval. Los padres conocemos a nuestros hijos. Cuando te sientes perdido y ves que tus herramientas no son eficaces,

entonces se puede acudir. A veces incluso no hay conflicto y lo ponemos. Los padres tenemos que tener más confianza en nosotros mismos.

—En Ermua, ¿cuáles son los casos más habituales?

—El más general son los problemas de convivencia en casa.

—¿En qué se concretan?

—En una mala relación. Puede que el conflicto sea actual o anterior.

—¿Otros casos habituales?

—Cuando hay separación entre los padres. Hay muchos niños que no lo llevan bien, lógicamente, porque antes estábamos todos juntos y ahora no. Es un proceso solamente de pareja, pero que hay que explicárselo bien al niño. Diciéndole, entre los dos, que van a cambiar las cosas y que él siempre va a tener a su padre y a su madre.

—¿Cómo se actúa?

—Primero, trato de que vengan padre y madre para hablar con los dos juntos, aunque, si no se puede, intento decirles lo mismo por separado. Hago un estudio emocional del niño y le explico qué es lo que ha pasado y que vamos a tratar de que no se sienta solo.

—¿Y se solucionan los problemas?

—Sí, evolucionan favorablemente, sobre todo cuando los padres se tranquilizan. Ha habido ya casos de alta.

—Cada vez se demandan más este tipo de atenciones. ¿Cuál es la razón?

«En caso de 'bullying' hay que denunciar y se debe intervenir»

«Se cree que quien más puede es quien más pega, porque no sabemos hablar»

EL SERVICIO

► **Días:** Lunes y jueves, durante 12 horas semanales.

► **Teléfono de cita previa:** 943176793

—Ahora podemos pedir ayuda y la gente lo va aceptando. Vamos retirando la idea de que el que va al psicólogo está loco. El servicio psicológico se va normalizando.

—¿Hay pautas para prevenir esos conflictos?

—La adolescencia es un problema en sí, porque es un proceso de cambio y todo cambio nos lleva un tiempo para asimilarlo y aceptarlo. Si los padres nos tranquilizáramos, todo iría más rodado. Tenemos que aceptarlo, porque nosotros también fuimos jóvenes. Lo normal es que salgan. Hay que intentar que cuando salgan aprendan a controlar lo que tienen que hacer. Ponerles límites, pero no tenerlos con la cuerda corta. Somos una generación que exigimos más que la anterior, porque tenemos muchos más miedos.

Acoso escolar

—¿Qué dice del acoso escolar?

—El grado de agresión física de los adolescentes y los niños y niñas ha crecido, y hay más en las chicas que en los chicos. Debemos actuar todos. Primero, hay que aprender una serie de valores humanos, exclusivamente en casa, nada de dar responsabilidades a los centros. Ellos sólo deben colaborar y tengo constancia de que lo hacen. Hay una mentalidad de que quien más puede es quien más pega, porque no sabemos hablar.

—¿Es conveniente denunciar los casos de agresión?

—En caso de sufrir 'bullying' se debe denunciar e intervenir los adultos. ¡Ojo! Muchos padres intentan justificar diciendo que son cosas de críos, pero si un niño sufre hay que actuar. Me consta que no es peor y se abordará como un castigo social.

La tarjeta electrónica sanitaria se podrá pedir la próxima semana

A. LASUEN ERMUA

La campaña de solicitud de la Nueva Tarjeta Electrónica Sanitaria, ONA, que durará hasta final de año, se iniciará la próxima semana.

El Ayuntamiento ha dispuesto la instalación de cuatro puntos de información e inscripción en el pueblo. El primero se encontrará en el consistorio, el resto en la biblioteca, Lobiano Kultur Gunea y en el polideportivo local.

En todos los puntos, salvo el polideportivo, el horario de atención será de 9.45 a 13.30 horas y de 16.30 a 20 horas. En el polideportivo se atenderá de 9.45 a 14.30 horas y de 16 a 18 horas.

En estos puntos se podrá solicitar la tarjeta gratuita que se deberá retirar, en el plazo aproximado de 20 días, en el mismo Ayuntamiento. Por seguridad, también se recibirá, aunque esta vez en casa, un sobre con las contraseñas correspondientes para su uso.

Para solicitar esta nueva herramienta habrá que llevar a los puntos de información el DNI y la vieja tarjeta de Osakidetza.

Esta tarjeta es un medio tecnológico que permite realizar, entre otros, trámites a través de Internet con total garantía y seguridad con el Ayuntamiento de Ermua u otras administraciones públicas.

También pone a disposición de la ciudadanía un contacto directo de tramitación de expedientes 24 horas al día, los 365 días del año.

La nueva herramienta servirá también para concertar cita médica, solicitar una segunda opinión, hacer la declaración de la renta y consultar los puntos del carné de conducir, entre otras cuestiones.

Este nuevo soporte está financiado por la Oficina de Modernización de la Administración, OMA, del Gobierno vasco.

Abiapuntu

En Ermua el contacto se realizará a través de 'Abiapuntu'. Se trata de un punto de partida, que se encuentra en la web municipal (www.ermua.es), y que permitirá a partir de ahora que la población pueda realizar numerosas gestiones directamente a través de Internet, entre otras ventajas.

Para llevar adelante estos trámites hará falta un lector de la tarjeta, que el Ayuntamiento pondrá a disposición de la ciudadanía.

Otra de las ventajas que aporta a los ermuaes es la de aunar en una sola tarjeta la de Osakidetza, el polideportivo municipal y la biblioteca.

El Ayuntamiento buzoneará, durante este fin de semana, información sobre esta campaña.